



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)  
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 2063]

नई दिल्ली, सोमवार, अक्टूबर 31, 2011/कार्तिक 9, 1933

No. 2063]

NEW DELHI, MONDAY, OCTOBER 31, 2011/KARTIKA 9, 1933

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

( वाणिज्य विभाग )

अधिसूचना

नई दिल्ली, 31 अक्टूबर, 2011

सं. 83 (आरई-2010)/2009-2014

विषय : दुग्ध उत्पादों के निर्यात पर रोक लगाने से पूर्व अर्थात् 18-02-2011 से पूर्व विनिर्मित छेना और छेना उत्पादों के उत्पाद शुल्क कार्यालय द्वारा सत्यापित 1053.625 मी. टन के स्टॉक के निर्यात हेतु छूट ।

का.आ. 2471(अ).—विदेश व्यापार नीति, 2009-2014 के पैरा 2.1 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की सं. 22) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार, एतद्वारा, छेना और छेना उत्पादों के निर्यात हेतु निम्नलिखित छूट को अधिसूचित करती है जिसे अधिसूचना सं. 25 (आर ई-2010)/2009-14, दिनांक 24 फरवरी, 2011 और अधिसूचना सं. 37 (आरई-2010)/2009-14, दिनांक 24 मार्च, 2011 के साथ पठित अधिसूचना सं. 23 (आर ई-2010)/ 2009-14, दिनांक 18 फरवरी, 2011 द्वारा निषेध कर दिया गया था :

"छेना और छेना उत्पादों, जो कि दुग्ध उत्पादों के निर्यात पर रोक लगाने की तिथि (अर्थात् 18-02-2011) तक उत्पादित हो चुकी थीं, को कुल 1053.625 मी.टन. की सीमा के अंतर्गत निर्यात के लिए अनुमति किया जाएगा । लागू मात्रा के साथ ऐसे निर्यातकों के नाम अलग से दिए जाएंगे ।"

2. इस अधिसूचना का प्रभाव :

निषेध से छूट देते हुए 18-02-2011 को अथवा उससे पूर्व 1053.625 मी. टन विनिर्मित छेना और छेना उत्पादों के निर्यात के लिए अनुमति दी जाएगी ।

[फा. सं. 1/91/180/1237/एम 07/पी सी-III/निर्यात प्रकोष्ठ]

अनुप के. पूजारी, महानिदेशक, विदेश व्यापार

**MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY****(Department of Commerce)****NOTIFICATION**

New Delhi, the 31st October, 2011

**No. 83 (RE-2010)/2009-2014**

**Sub. : Exemption for export of excise varified stock of 1053.625 MTs of casein and casein products manufactured prior to imposition of ban on export of milk products i.e. 18-02-2011.**

**S.O. 2471(E).**—In exercise of powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992) read with para 2.1 of the Foreign Trade Policy, 2009–2014, the Central Government hereby notifies the following relaxation for export of casein and casein products which were banned by Notification No. 23 (RE-2010)/2009–2014, dated the 18th February, 2011 read with Notification No. 25 (RE-2010)/2009–2014, dated the 24th February, 2011 and Notification No. 37 (RE-2010)/2009–2014, dated the 24th March, 2011 :

“Casein and casein products that had already been manufactured as on the date of ban on export of milk products (i.e. 18-02-2011) would be permitted to be exported limited to a total of 1053.625 MTs. The names of such exporters with applicable quantity will be given separately.”

**2. Effect of this notification :**

In relaxation of the prohibition 1053.625 MTs of Casein and Casein products already manufactured on or before 18-02-2011 would be permitted to be exported.

[F. No. 1/91/180/1237/AM 07/PC-III/Export Cell]

ANUP K. PUJARI, Director General of Foreign Trade